

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1950)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



THE TRADEMARK OF A CENTURY

PLAIN, FANCY AND PRINTED
NOVELTY FABRICS FOR
DRESSES, BLOUSES & LINGERIE.
EMBROIDERIES, LACES.
DOTTED SWISSES.
CURTAIN MATERIALS.

Reichenbach & Co
St. Gall

SWITZERLAND



The
RUTI SILK CO.
ZURICH

*Plain and jacquard novelty
fabrics in pure silk, rayon,
staple fibre and mixtures
for ladies' dresses, umbrellas
and quilts.*

*Nouveautés en uni et
jacquard en tissus soie
naturelle, rayonne, fibranne
et mélangés pour robes de
dames, parapluies
et édredons.*





BOSSHARD-BÜHLER & Co. Ltd.

WETZIKON

Z U R I C H

FOUNDED 1862

MANUFACTURERS

OF SILK AND RAYON PIECE GOODS
PLAIN AND FANCY

SPECIALITY

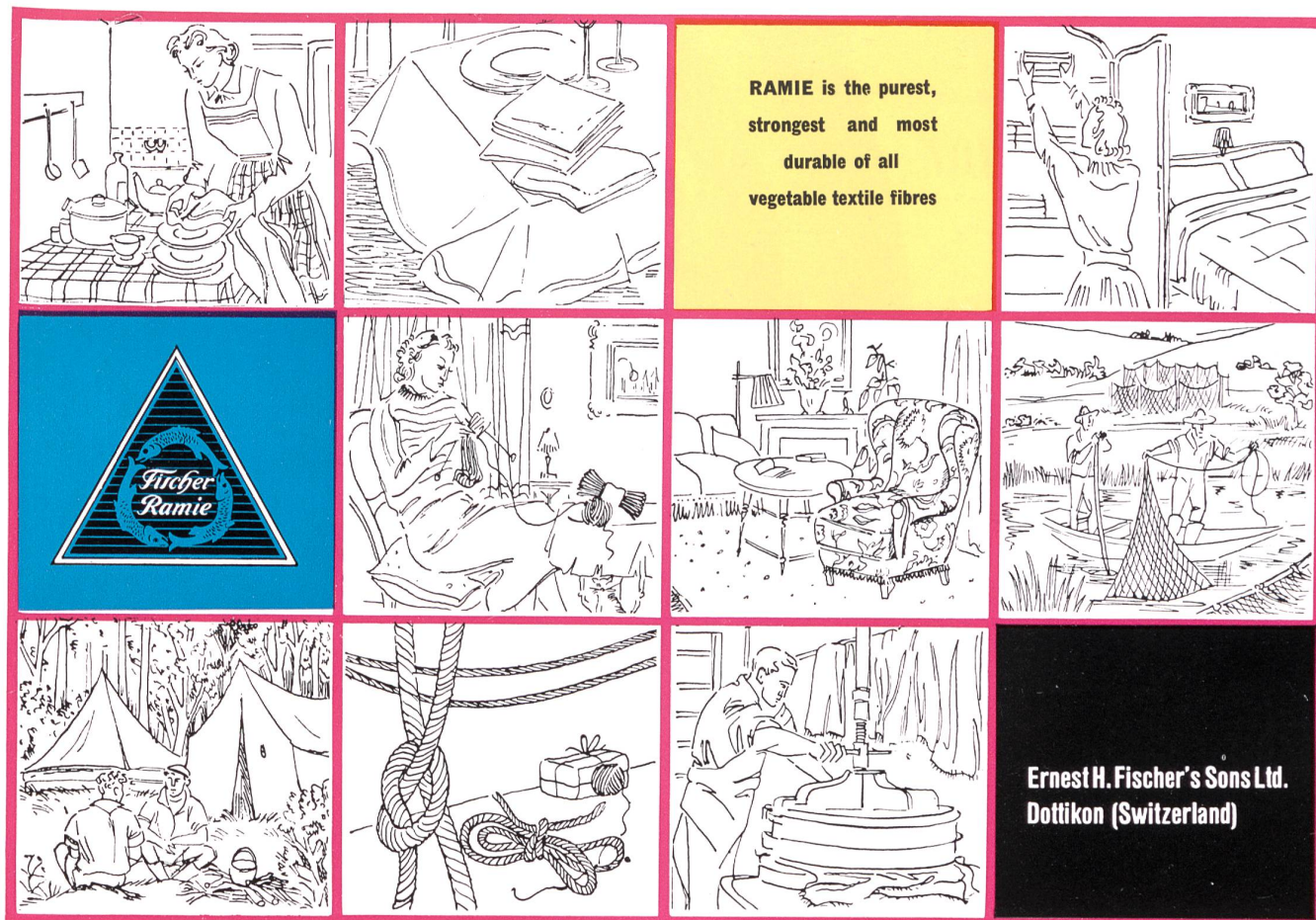
SILK FABRICS FOR TECHNICAL PURPOSES

WINZELER, OTT & CO. LTD.

W E I N F E L D E N (SWITZERLAND)



PLAIN FABRICS
IN COTTON AND STAPLE FIBRE
PRINTED SCARVES
TABLE CLOTHS FURNISHING
AND UPHOLSTERING FABRICS



WE HAVE BEEN SILK DYERS FOR 3 CENTURIES

SILK
RAYON
WOOL



HONAN
SPECIAL BLACK
AND SNOWWHITE

FÄRBEREI SCHLIEREN AG., SCHLIEREN SWITZERLAND

FOUNDED 1681 ALREADY !

Tissus en coton

pour mouchoirs

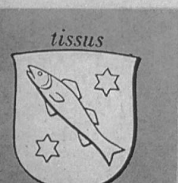
et carrés

Distinction
et Goût

Stoffels

Stoffel & Co. St-Gall

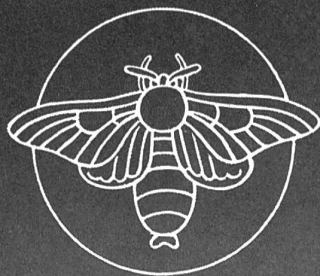
8 fabriques en Suisse



NOUVEAUTÉS

KIRCHEIMER LTD : 308, REGENT STREET LONDON W.1

NOVELTY FABRICS

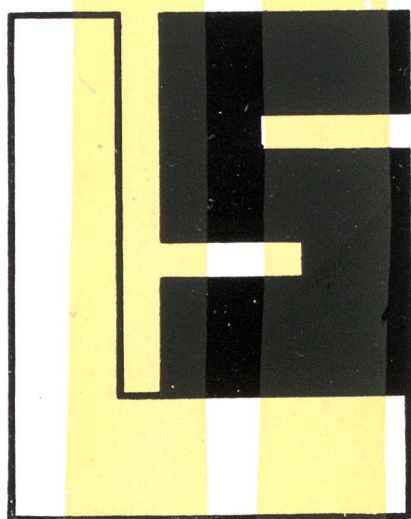


EMAR LTD. SILK MANUFACTURERS
Z U R I C H

S W I T Z E R L A N D

SCHWARZ

Dress
materials
Umbrella
fabrics
Linings
Necktie
fabrics

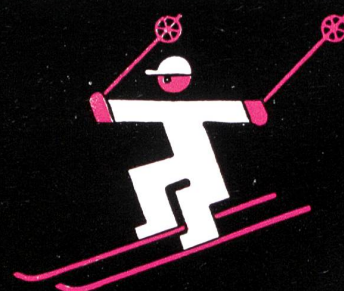


LEEMANN & SCHELLENBERG Ltd.
ZURICH

Hirzel & Co., Ltd.
Zurich

SILK MANUFACTURERS

*Striped and plaid novelties in silk,
rayon and mixtures,
specialised in yarn dyed articles
Modern designs for ladies and children
umbrella fabrics*



E. KNEUBÜHLER
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

Manufacture de vêtements sport et manteaux

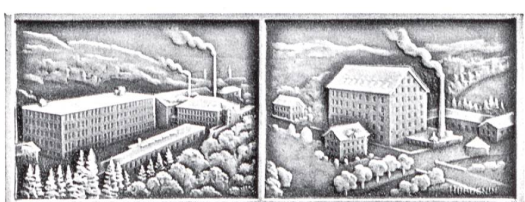
Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleeding- en mantelfabriek



Friedmann Fashion School Zurich

Professional Training for cutters and assistant managers without previous training
Post Graduate Classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.
Private Fashion Courses, An exclusive training for Swiss and foreign girls. Ask for our prospectus T. You will be under no obligation.
 Approved Institution for American Veterans under the G. J. Bill of Rights.



Qualitäts - Baumwollgarne
 roh, einfach, peigniert in Sakel, Mako und Peru Tanguis
 Nr. 20 bis 60.

Sekundagarne Nr. 3 bis 8.

Baumwollspinnereien Aegeri
 Neuägeri (Kt. Zug)
 Gründungsjahr 1834



Zwicky & Co.
 Wallisellen Zurich
 T. 61. (051) 93 24 11 Telegr.
 Zwicky Wallisellen

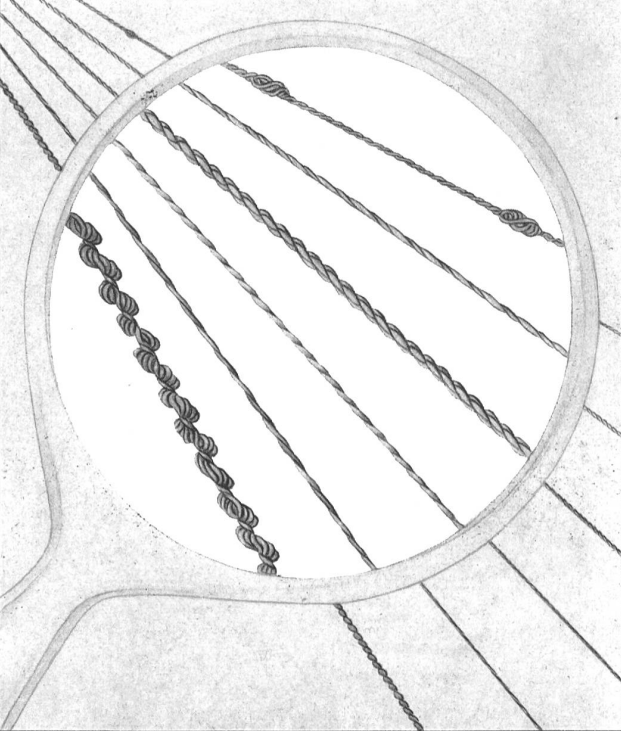
Seidenzwirne aller Art roh und gefärbt für Weberei, Wirkerei und Strumpffabrikation. Näh- Stick- und Knopflochseiden. Merc. Nähfaden. Strang- und Strumpffärberei.

Fils retors de soie de tout genre, écrus et teints pour le tissage, le tricotage et la bonneterie. Soies à coudre, à broder et pour les boutonnières. Coton mercerisé à coudre. Teinture en flottes et de bas.



Cravattenstoffe

SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH



Textil-Export Ltd.
ST-GALL

*Cotton Yarns and Twists for every kind of manufacturing purpose.
Filés et fils retors en coton pour tous buts de fabrication.*



TRÜB & CO. LTD.
USTER
(SWITZERLAND)
SPINNERS AND DOUBLERS
OF
FINE HIGHCLASS COTTON YARNS GASSED
AS WELL AS

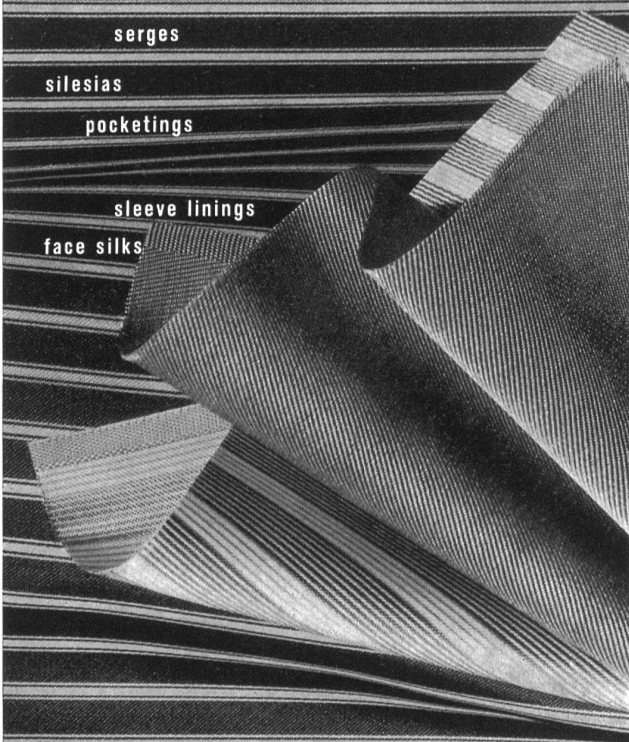


LANCOFIL

THE FIBRE — BLENDED YARN
CONSISTING OF WOOL AND COTTON

ALL LININGS FOR MEN'S CLOTHS

serges
silesias
pocketings
sleeve linings
face silks



THE BASLE TEXTILE COMPANY LTD.
Post Box 712 **BASLE 1** Switzerland

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BAS ÉLASTIQUES — ELASTIC STOCKINGS — MEDIAS ELASTICAS — GUMMISTRÜMPFE

Oscar Haag, Küssnacht-Zürich 145

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE

Kaspar Humbel, Uetikon a. See 124, 148

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Eisenhut & Co., Gais 141
Eugster & Huber, St-Gall 137
Christian Fischbacher Co., St-Gall 23
Forster Willi & Cie, St-Gall 11, 29a, 33, 34a
Aug. Giger & Co., St-Gall 136
Robert Halter S. A., St-Gall 140
Honegger & Cie, S. A., St-Gall 137
Theodor Locher, St-Gall 143
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach 143
A. Naef & Cie, Flawil 30, 30a, 31, 31a
J. G. Nef & Cie, Herisau 32
Oertle & Cie, Teufen 143
Reichenbach & Cie, St-Gall 35a, 125
Jacob Rohner S. A., Rebstein 25, 94
Sailer & Schoensleben, St-Gall 150
Jakob Schläpfer, St-Gall 143
Walter Schrank & Cie, St-Gall 35a
Walter Stark, St-Gall 31
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall 141
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall 142
Tobler Brothers & Co., Teufen 136
Union S. A., St-Gall 29, 30, 33a, 34, 35, 36, 99, 136

CHAPEAUX — HATS — SOMBREROS — HÜTE

E. Baehler Bern A. G., Bern 115

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle V

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

Manufacture de cravates Croix-d'Or S. A., Genève 110, 144
S. Kirschner, Zurich 109

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY- MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Bloch Frères, Zurich 26
E. Braunschweig & Cie S. A., Zurich 26
E. Kneubühler, Zofingue 130
Macola S. A., Zurich 17
Willy Meyer S. A., Zurich 26
Sanco S. A., Zurich 144
Schellenberg, Sax & Cie S. A., Trübbach 122, 150

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK- TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden 111
C. L. Burgauer & Cie, Zurich 144
Christian Fischbacher Co., St-Gall 23
Honegger & Cie S. A., St-Gall 17
S. Kirschner, Zurich 109
J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall 112
R. B. C. Solerios S. A., Zurich 113
Siber & Wehrli S. A., Zurich 18
Stoffel & Cie, St-Gall 128
Arthur Vetter & Cie, Zollikon 142
Vischer & Cie, Bâle 150

ÉCOLE DE MODE — FASHION SCHOOL — ESCUELA DE MODA — MODESCHULE

Ecole de mode Friedmann, Zurich 131

FIBRANNE ET RAYONNE — STAPLE-FIBRE AND RAYON — FIBRANA Y RAYÓN — ZELLWOLLE UND KUNSTSEIDE

Feldmühle S. A., Rorschach 21

FILÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Baumwollspinnerei Aegeri, Neuägeri 131
Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall 149
Boppart & Cie, Goldach 140
Société Anonyme Les Fils de Ernest H. Fischer, Dottikon 127
Spinnerei an der Lorge, Baar 19
S. A. Filature de Schappe Ringwald, Bâle 144
Salzmann & Cie, St-Gall 16
Textil-Export Ltd., St-Gall 132
Trüb & Co. Ltd., Uster 132
R. Zinggeler, Zurich 139
Zwicky & Cie, Wallisellen 131

FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Boppart & Cie, Goldach 140
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach 140
Salzmann & Co., St-Gall 16
Zwicky & Cie, Wallisellen 31

GARNITURES EN MÉTAL — METALTRIMMINGS — GUARNICIONES EN METAL — METALLGARNITUREN

Burgin & Cie S. à r. l., Schaffhouse 123

LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Tissage Aarau S. A., Aarau 82
Filature de Laines peignées d'Ajoie S. A., Alle 78
Aebi & Zinsli, Sennwald 85
Tissage Bleiche S. A., Zofingue 111
F. Blumer & Cie, Schwanden 73
Teppichfabrik Buchs, Buchs 82
Filature de laine peignée de Burglen, Burglen 89
Tuchfabrik Entlebuch A.-G., Entlebuch 85
H. Ernst & Cie, Aarwangen 77
Fabrique de feutre S. A., Wil 88
Fabrique Suisse de Tapis, Ennenda 83
Filature de laine peignée, Langenthal 76
Filzwerke A. G., Niedergösgen 88
S. A. Les Fils de Ernest-H. Fischer, Dottikon 81
Tuchfabrik Goldach A. G., Goldach 82
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal 80
Gyr & Cie, Frauenfeld 92
F. Hefti & Co. A.-G., Hätzingen 90
New Interlaken Worsted Mills Ltd., Interlaken 71
Jenny & Cie, Aarau 91
Fritz Landolt Ltd., Naefels 78
Fabrique de Draps Lotzwil, Lotzwil 83
Fabrique de tapis de Melchnau S. A., Melchnau 78
Conrad Munzinger & Cie S. A., Olten 88
N. Pedolin's Erben, Chur 84
Pfenniger & Co. A.-G., Wädenswil 81
Filature de Pfyn S. A., Pfyn 91
Paul Reis & Co., Zurich 93
Wollweberel Rothrist, Rothrist 85
Tissage de laine Rüti S. A., Rüti-Glaris 86
Filatures Réunies de laine peignée de Schaffhouse et de
Derendingen, Derendingen 79
Schaub & Co., Zofingue 74, 75
Schild Ltd., Berne & Liestal 72
Robert Schmid's Sohn A.-G., Gattikon-Zurich 78
Schneider-Siegenthaler & Co., Enggistein 82
Société commerciale de laines S. A., Genève 80
F. & E. Stuckli's Söhne, Steffisburg 92
Teinture S. A., Zofingue 83
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke 87
Wollweberel Zofingue, Zofingue 84

MONTRES — WATCHES — RELOJES — UHREN

Manufacture des Montres Doxa S. A., Le Locle 24, 114

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Emar S. A., Zurich 129
Christian Fischbacher Co., St-Gall 23, 100
Honegger & Cie S. A., St-Gall 17
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 6
Oertle & Co., Teufen 143
Jakob Rohner S. A., Rebstein 25
Sailer & Schoensleben, St-Gall 150
Stoffel & Cie, St-Gall 128
Ed. Sturzenegger A. G., St-Gall 141
Tobler Brothers & Co., Teufen 136
Union S. A., St-Gall 136

OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELIN

Grossmann & Cie, Thalwil 135

RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER

Senn & Cie S. A., Bâle 4
Vischer & Co, Bâle 150

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTER, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEUR

Heberlein & Co. A.-G., Wattwil 20
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 6
Färberei Schlieren A.-G., Schlieren 127
Zwicky & Cie, Wallisellen 131

TISSUS DE COTON, LAINE, SOIE, LIN, RAYONNE ET FIBRANNE — COTTON, WOOL, SILK, LINEN, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, LANA, SEDA, LINO, RAYÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, WOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE

L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich 9, 37, 39, 48
Emil Anderegg A.-G., Weinfelden 135
Appenzeller-Herzog & Cie, Staefa-Zurich 140
Jakob Baenziger A.-G., St-Gall 142
S.-J. Bloch Fils & Cie S. A., Zurich 141
Bossard-Bühler & Co., A.-G., Wetzikon 126
Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich 1, 37a, 38
Burgauer & Co. S. A., St-Gall 138
Emar S. A., Zurich 38a, 129
Eugster & Huber, St-Gall 137
Filature et Tissage Glattfelden, Glattfelden 138
Christian Fischbacher Co., St-Gall 23
Gattiker & Steinmann, Richterswil-Zurich 15
Berthold Guggenheim, Zurich II, 104
H. Gut & Co. A.-G., Zurich 5
Hugo Gutmann, Zurich 141
Heer & Cie S. A., Thalwil 13, 36a, 37, 37a
Hirzel & Co., Ltd., Zurich 130
Honegger & Cie S. A., St-Gall 17

Société anonyme pour l'Industrie Textile à Bâle, Bâle 132
Max Kirchheimer, Zurich 129
Leemann & Schellenberg Ltd., Zurich 130
Mettler & Cie S. A., St-Gall 3, 103
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 6, 108
Edwin Naef S. A., Zurich 10, 105
Tissages de soieries ci-devant Naef Frères S. A., Zurich 12, 94, 106
Reichenbach & Cie, St-Gall 46, 102, 125
The Ruti Silk Co., Zurich 125
Siber & Wehrli S. A., Zurich 18
Silkatex, S. A., pour Soieries, Zurich 139
Stehli & Cie, Zurich 8
Stoffel & Cie, St-Gall 32a, 33a, 35, 101, 128
S. A. Stünzi Fils, Horgen 14, 40
Taco S. A., Zurich 7
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt 150
Weisbrod-Zürcher Söhne, Zurich 2, 107
Seidenweberei Wila A.-G., Zurich 132
Winzeler Ott & Cie S. A., Weinfelden 102, 126

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthur 119, 148
Devaud Kunstlé & Cie S. A., Genève 119, 148
Geiser S. A., Huttwil 22, 117
Hochuli & Cie, Safenwil 121, 146
Lion & Co., Kreuzlingen 118
Johann Müller S. A., Stengelenbach 147
G. Müller-Renner S. A., Kreuzlingen 136
Nabholz S. A., Schoenenwerd 119
A. Naegeli, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur, Winterthur 121
J. F. Rohrer-Bolliger, Romanshorn 149
Al. Ruckstuhl, Wil 146
Ruegger & Cie, Zofingue 121, 147
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf 116
Ryff & Cie S. A., Berne 120, 145
Jos. Sallmann & Cie, Amriswil 146
Wirkerei A.-G. Uster, Zurich 147
Vollmoeller, Fabrique de bonneterie Uster, Uster 149

¿ En dónde suscribirse a « TEXTILES SUISSES » ?

Las suscripciones empiezan a contar desde la fecha en que llegan a manos del editor. No pueden entregarse números anteriores a esta fecha.

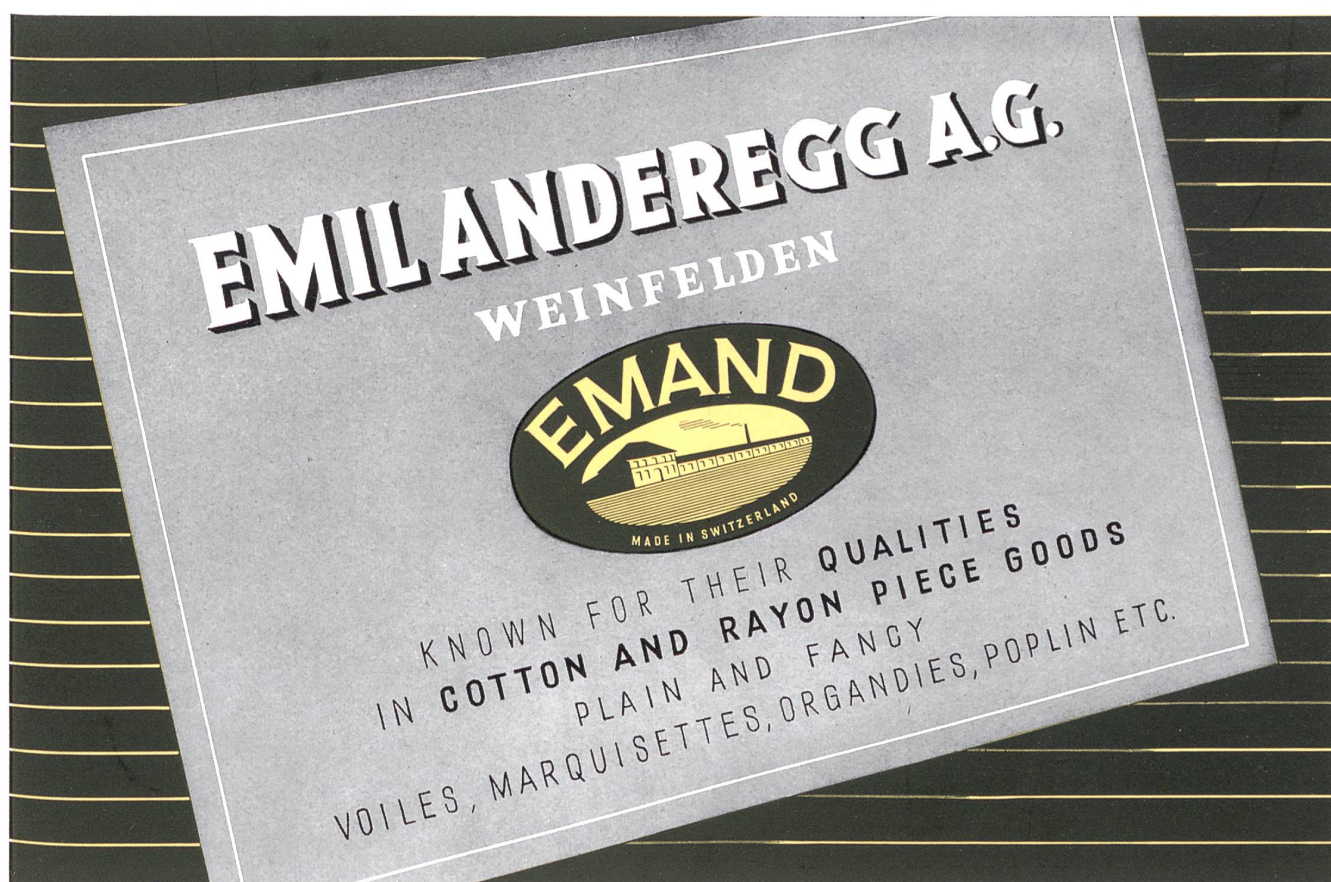
Argentina.	Cámara de Comercio Suiza, Hipólito Irigoyen 850, <i>Buenos Aires</i> .	México.	Legación de Suiza en México, Paseo de la Reforma, 503, Despacho, 402, Apartado, 1027, <i>México D. F.</i>
Bolivia.	Consulado general de Suiza, Edificio Saenz, Av. Camacho, <i>La Paz</i> .	Nicaragua.	Consulado de Suiza, Apartado, 166, <i>Managua</i>
Chile.	Legación de Suiza en Chile, Calle Agustina, 925, <i>Santiago de Chile</i> .	Panamá.	Consulado de Suiza, Avenida Cuba, 11, <i>Panama-City</i> .
Colombia.	Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, nº 8-94, Oficina 202, <i>Bogotá</i> .	Paraguay.	Consulado general de Suiza, Convención, 67, <i>Asunción</i> .
Costa Rica.	Consulado de Suiza, 2a, Avenida Este, 75, <i>San José</i> .	Perú.	Legación de Suiza. Edificio Encarnación, Calle Cueva, 224, Case Postale 378, <i>Lima</i> .
Cuba.	Oficina Suiza de Expansión Comercial, 606, Edificio Bacardi, <i>Habana</i> .	San Salvador.	Consulado de Suiza, Calle Delgado 3, <i>San Salvador</i> (El Salvador).
Dominicana. (República)	Consulado de Suiza, Calle Emiliano Tejera nº 3, <i>Ciudad Trujillo</i> .	Uruguay.	Legación de Suiza, San José, 1093-1º, <i>Montevideo</i> .
Ecuador.	Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, nº 8-94, Oficina 202, <i>Bogotá</i> (Colombia).		Cámara de Comercio Suizo-Uruguaya, Cerrito 440, P. 3º, <i>Montevideo</i> .
España.	Sprentex, Rafael Calvo 5, <i>Madrid</i> .		« Ibana », Sr. H. Raphaël, Convención 1488, <i>Montevideo</i> .
Guatemala.	Consulado de Suiza, Edificio Ford, 7a, Avenida Sur prol., <i>Guatemala-City</i> .	Venezuela.	Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, nº 8-94, Oficina 202, <i>Bogotá</i> (Colombia).
Honduras.	Consulado de Suiza, Continuación Avenida Concordia, Casa « San Antonio » Tegucigalpa.		

¡ Abonense a la revista « TEXTILES SUISSES » (« Textiles Suizos »)
para recibirla con regularidad !



Grossmann & Co
WATTEN- UND WATTELINEFABRIK / THALWIL- SCHWEIZ

WOLLWATTELINE	KNITTED INTERLINING	OUATINES DE LAINE
BAUMWOLLWATTEN	COTTON WOOL	OUATES DE COTON
ACHSELPOLSTER	SHOULDER PADS	EPAULETTES



EMIL ANDEREGG A.G.
WEINFELDEN

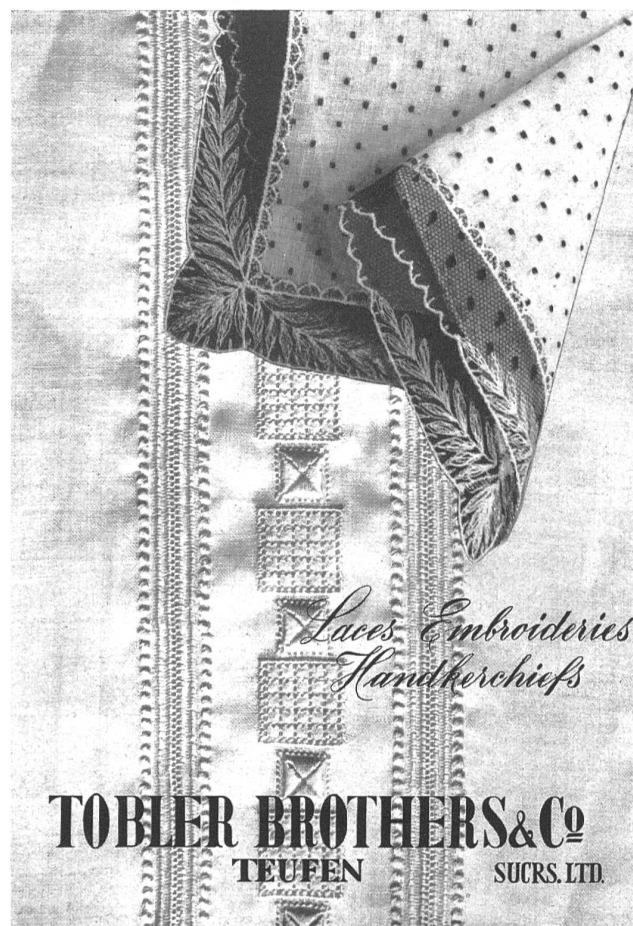
EMAND
MADE IN SWITZERLAND

KNOWN FOR THEIR QUALITIES
IN COTTON AND RAYON PIECE GOODS
PLAIN AND FANCY
VOILES, MARQUISETTES, ORGANDIES, POPLIN ETC.

Special department: Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen

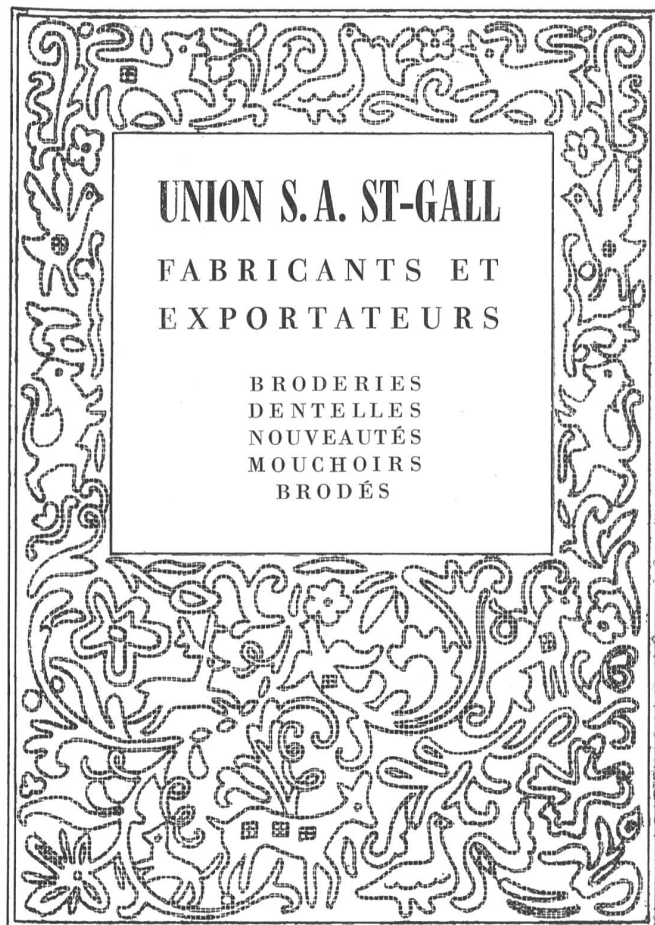


Jersey fabrics
for Ladies' and children's wear.



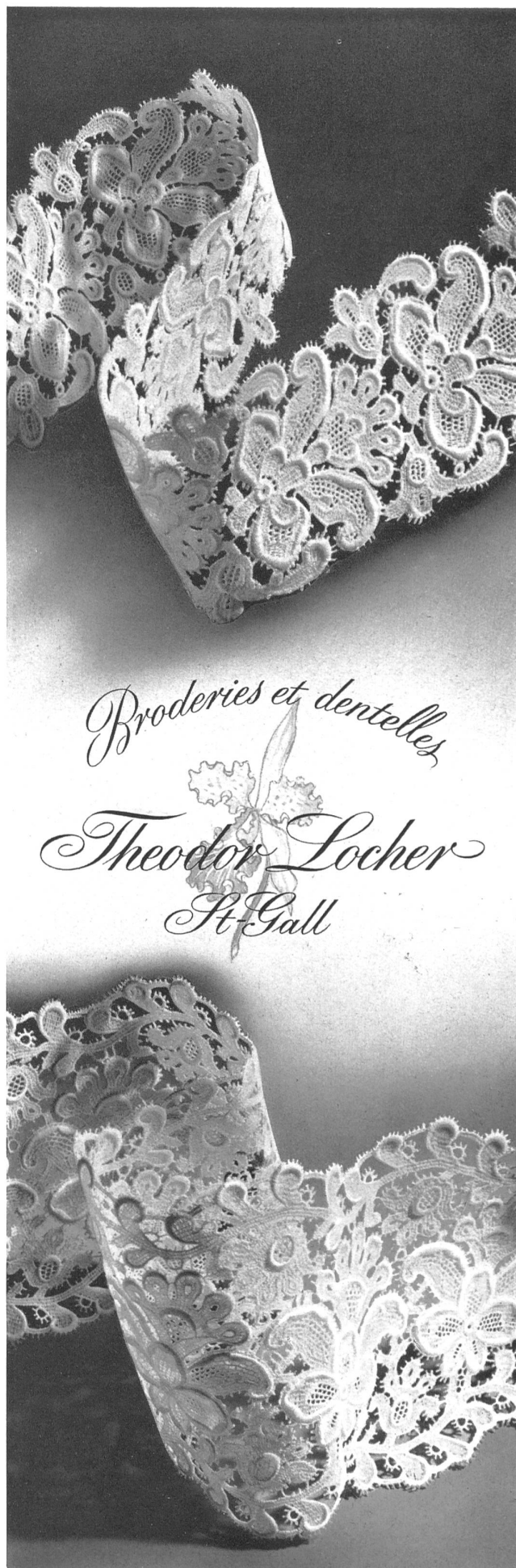
Aug. Giger & Co.
St-Gall

Hautes Nouveautés
en
Colifichets et Guipures



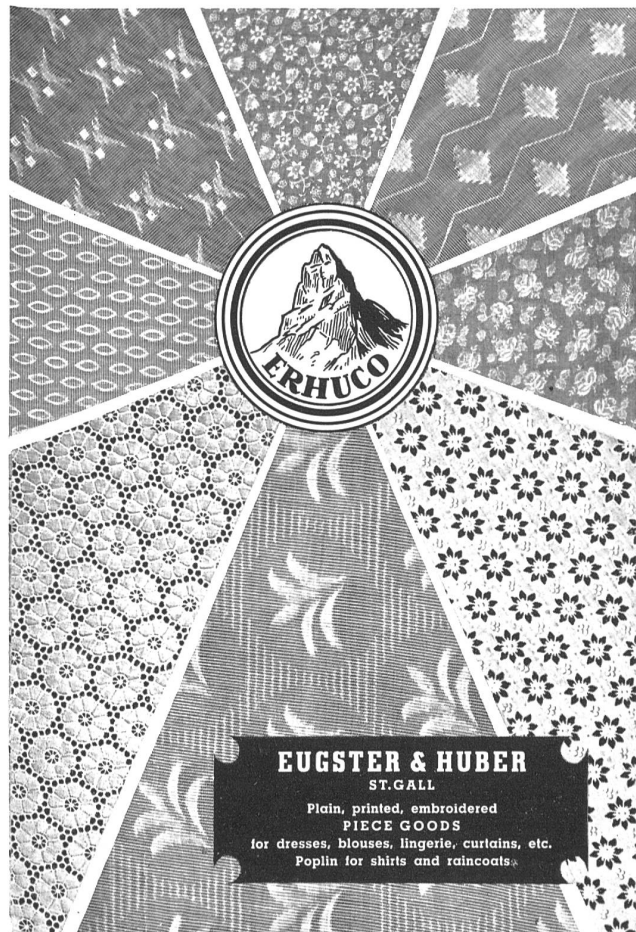
UNION S.A. ST-GALL
FABRICANTS ET
EXPORTATEURS

BRODERIES
 DENTELLES
 NOUVEAUTÉS
 MOUCHOIRS
 BRODÉS



Broderies et dentelles

Theodor Locher
St-Gall



EUGSTER & HUBER
 ST.GALL

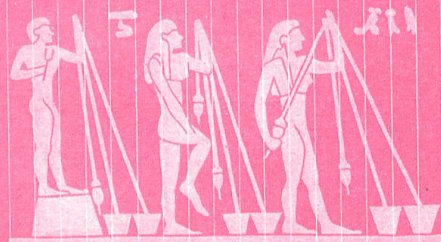
Plain, printed, embroidered
 PIECE GOODS
 for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.
 Poplin for shirts and raincoats»

BURCO
SINCE 1860

BURGAUER & CO. S.A.
St. Gall

MANUFACTURERS OF CURTAIN CLOTH

RIEGER

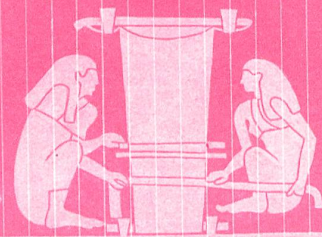


EGYPTIAN SPINNERS 1400 A.C.N.

**THE GLATTFELDEN
SPINNING
& WEAVING CO. LTD.**

Glattfelden

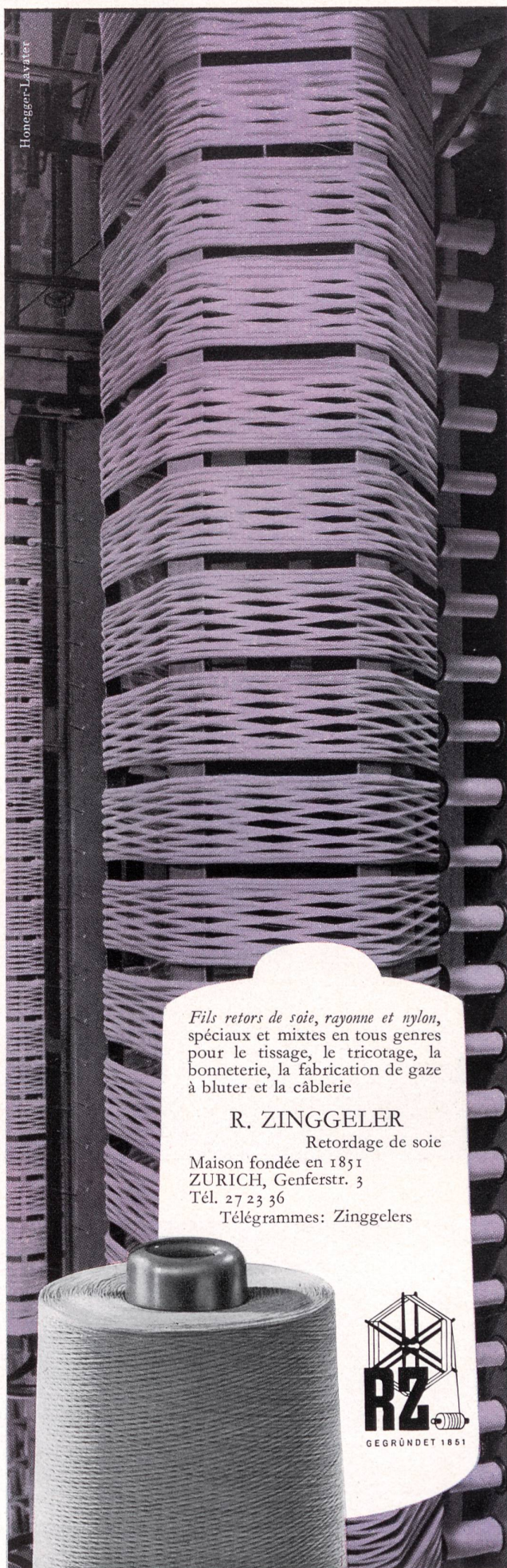
SWITZERLAND



EGYPTIAN WEAVERS 1400 A.C.N.



SILKATEX
S. A. POUR SOIERIES
ZURICH



Honegger-Lavater

*Fils retors de soie, rayonne et nylon,
spéciaux et mixtes en tous genres
pour le tissage, le tricotage, la
bonneterie, la fabrication de gaze
à bluter et la câblerie*

R. ZINGGELER

Retordage de soie

Maison fondée en 1851

ZURICH, Genferstr. 3

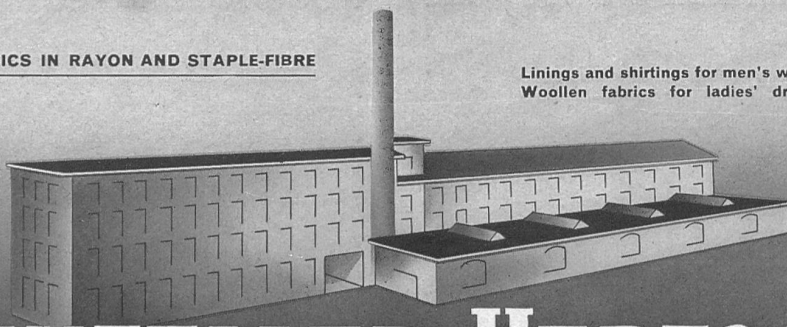
Tél. 27 23 36

Télégrammes: Zinggeler



PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats

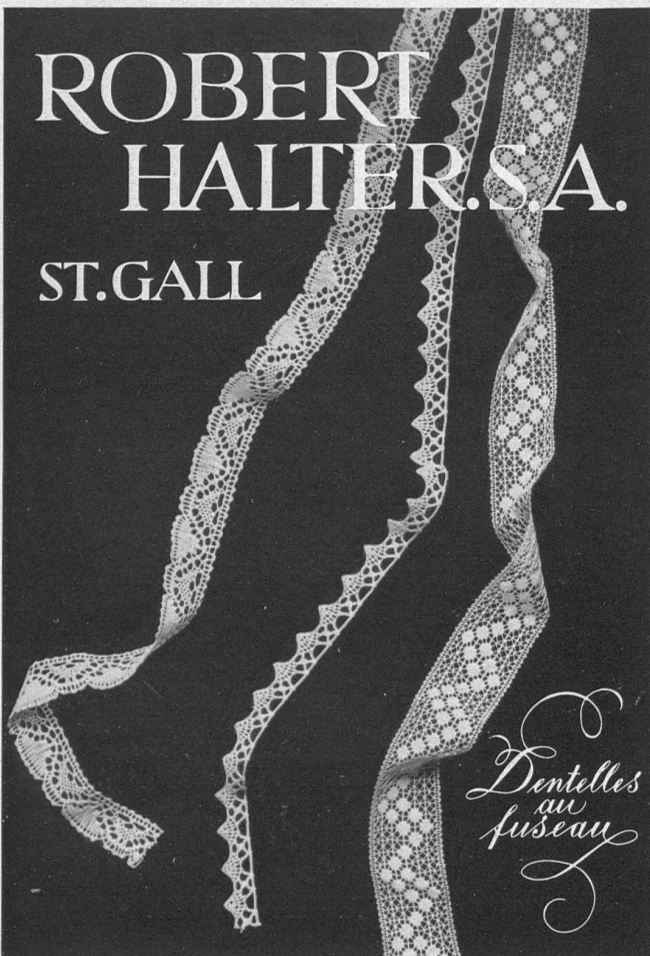


APPENZELLER-HERZOG & Co.

RAYON AND WOOL WEAVERS • STAEFA near ZURICH

ROBERT HALTER S.A.

ST. GALL



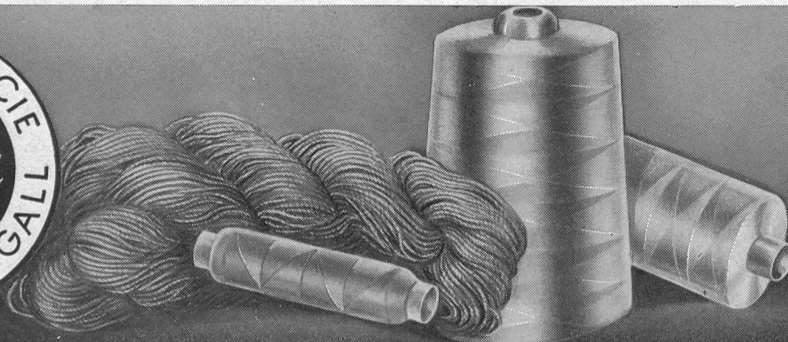
*Dentelles
au
fuseau*

Mettler

Nähfaden
Sewing Cotton
Hilos de algodón
Fils de coton



E. METTLER - MÜLLER A.G. LTD.
Rorschach



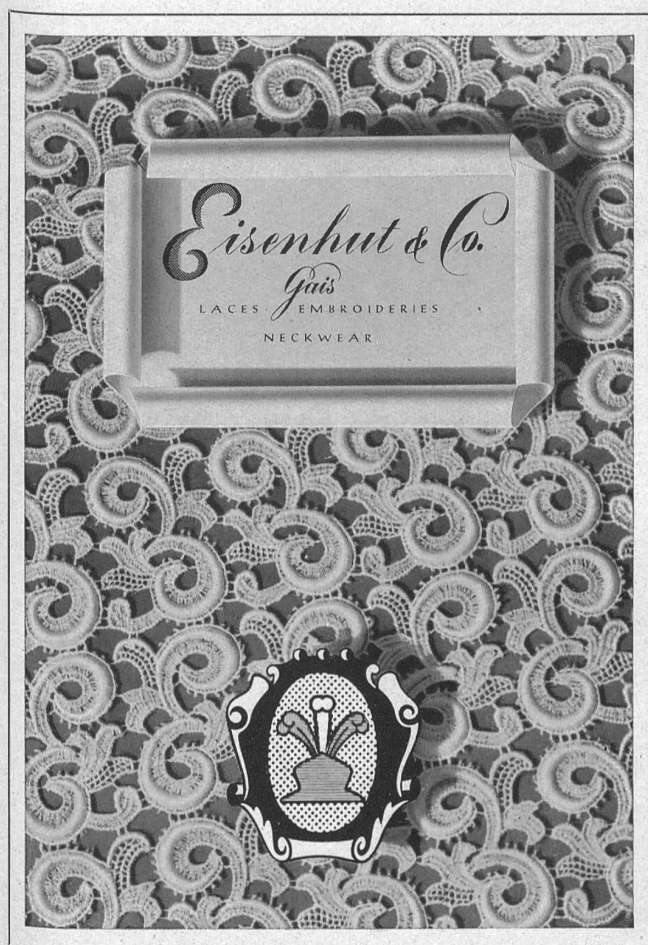
BOPPART & CIE GOLDACH ST. GALL.
Retorderie, Doublers

Hugo Gutmann

ZURICH
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS
FOR READY-MADE CLOTHING
RAW FABRICS
FOR PRINTING
CURTAIN FABRICS



S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.
ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne

Jacob Baenziger A.G.

SWISS TEXTILES ST. GALL

MUSLINS ■ POPLINS ■ OPALS ■ MARQUISETTES ■ BATISTS
CAMBRICS ■ VOILES PLAIN AND FANCY FOR CURTAINS
ORGANDIES PLAIN AND PRINTED ■ ARTIFICIAL SILK FABRICS



Known for their **NOVELTIES** in
Piece goods embroidered
printed
plain

Sturzenegger + Tanner & Co. Ltd.

ST. GALL SWITZERLAND

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs

Jakob Schläpfer
ST. GALL SWITZERLAND

ALL KINDS OF
EMBROIDERED ALLOVERS

Oerfile + CO. TEUFEN SUISSE

FABRICANTS DE MOUCHOIRS ET BRODERIES

E. Mettler-Müller Ltd.
Rorschach

Dessin No. 2679

Dessin No. 2998

Dessin No. 2963

Dessin No. 3093

Dessin No. 2868

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes

MANUFACTURE DE CRAVATES CROIX D'OR S. A.

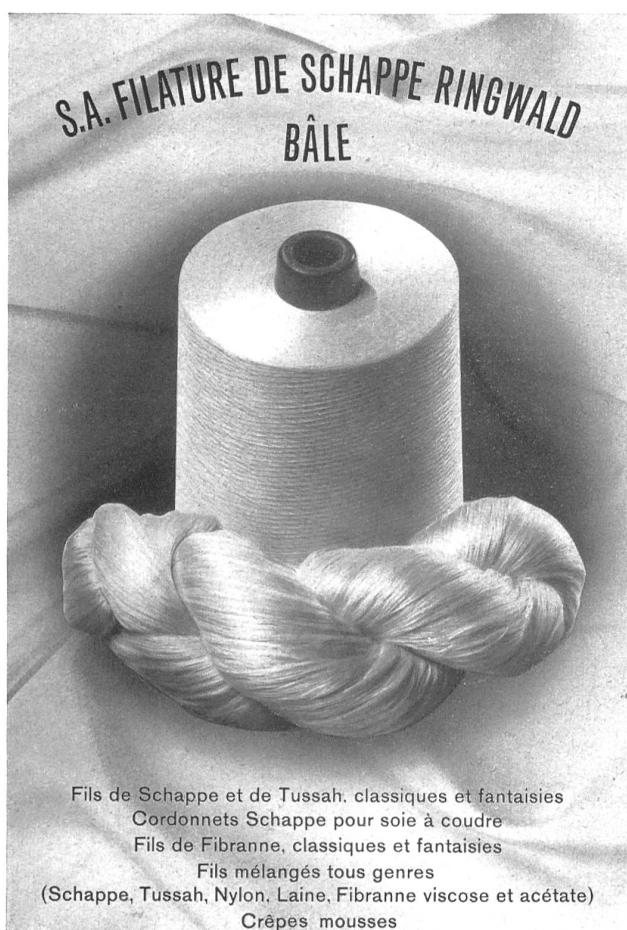
Anciennement A. et H. ZIVI Société Anonyme

Cies - Scarves

GENEVA - 40, rue du Stand

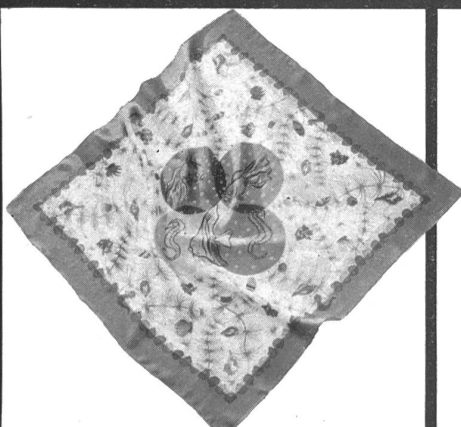
Telephone: 4 52 12 / 13

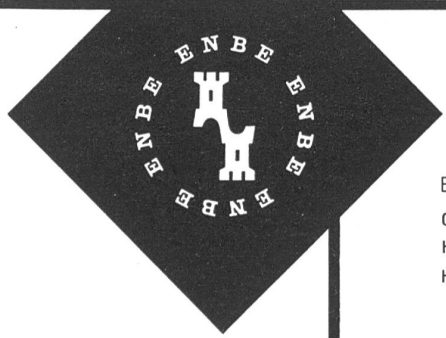
Telegrams: Halef



Sanco Ltd. Zurich
WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS





C. L. Burgauer & Cie.

ECHARPES tubulaires laine
Carrés imprimés à la main
Haute nouveauté
Handprinted Squares

Trade mark ENBE

Zürich Rennweg 35

Swirlastic

QUALITÉ
FINESSE,
DURABILITÉ

*Bas élastiques
élégants, poreux, invisibles*

MEDIAS ELASTICAS
MUY FINO Y RESISTANTE

*Elastic stockings
very fine and delicate*

ZWEIZUG-GUMMISTRÜMPFE
FÜHREND IN QUALITÄT UND FEINHEIT

Oscar Haag
KUSNACHT-ZÜRICH
SUISSE



La marque mondiale réputée depuis plus de 60 ans

*Sous-vêtements tricotés
pour dames et enfants*

*Ryff & Co. S.A.
Berne*

 *Swanettes*
FABRICATION SUISSE

Simple and elegant...
and on looking closely,
we find -
it's again an
ISA-JERSEY

MANUFACTURERS: JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL

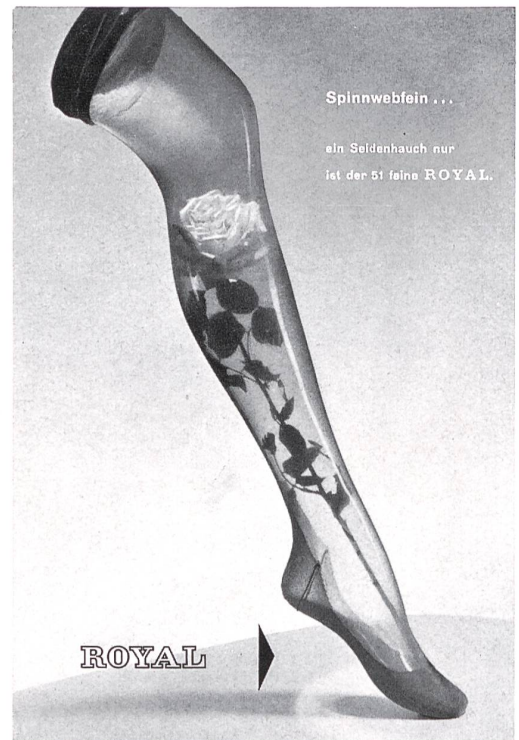
Isa-Jersey



Hocosa

HOCHULI & CO., SAFENWIL
Switzerland

Ladies' and children's underwear
Superior quality

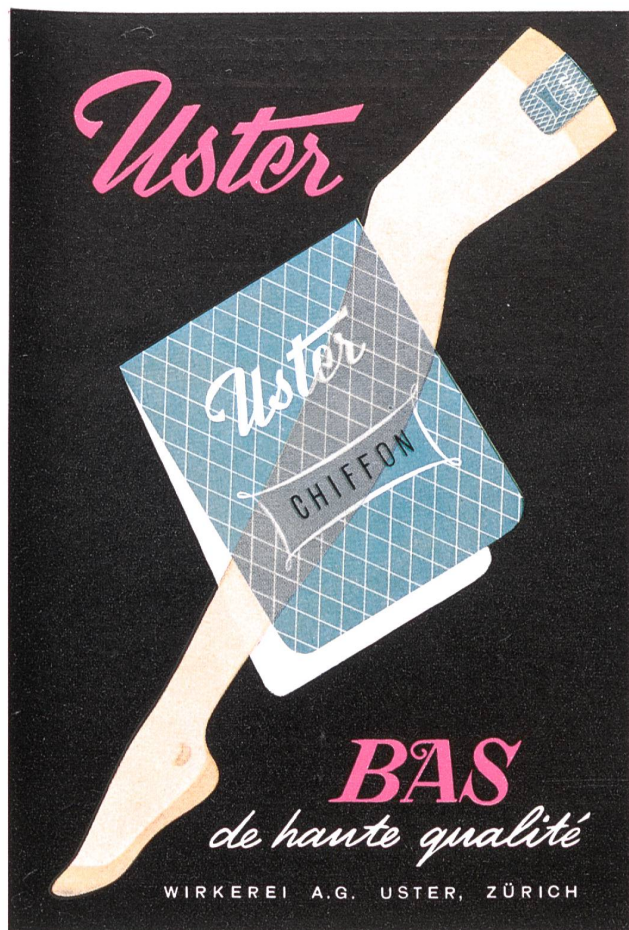


ROYAL
Nylon

Un bas suisse
maillevers
longueur normale
talon régulier

AL. RUCKSTUHL

Manufacture de bas ROYAL — WIL (St-Gall)



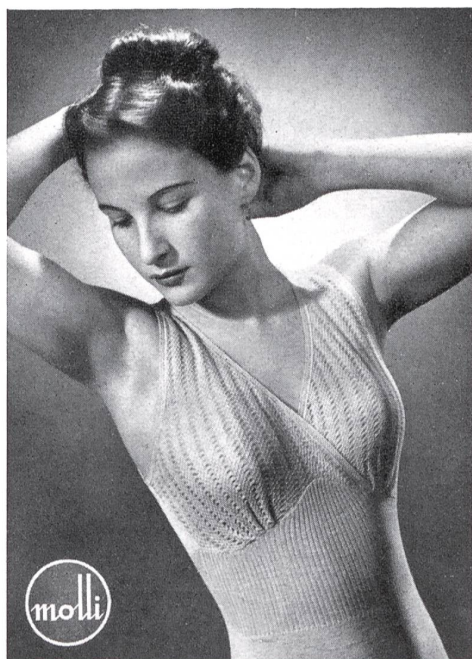
Uster

BAS
de haute qualité

WIRKEREI A.G. USTER, ZÜRICH

Sous-vêtements tricotés.
Articles pour bébés, liseuses.
Qualités supérieures.

Swiss Ribbed Underwear.
Infants' wear, Ladies' Bed Jackets.
Superior qualities.



RUEGGER & CO., ZOFINGUE

Fondée en 1886 (Suisse)



« STREBA »

Dainty fashionable lingerie for day
and night wear. In shades of APRI-
COT, SKY BLUE and WHITE.



JOH. MULLER S. A. STRENGELBACH (ARG.)
SWITZERLAND

Qui examine

d'un œil critique

le seyant, la ligne

la qualité

choisit

SAWACO.

Repousse

l'eau

Whoever

examines with

a critical eye

style

line

and

quality

chooses SAWACO.

Water-repellent



Fabricant : S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthour
Vêtements et sous-vêtements en jersey et en tricot depuis 1886

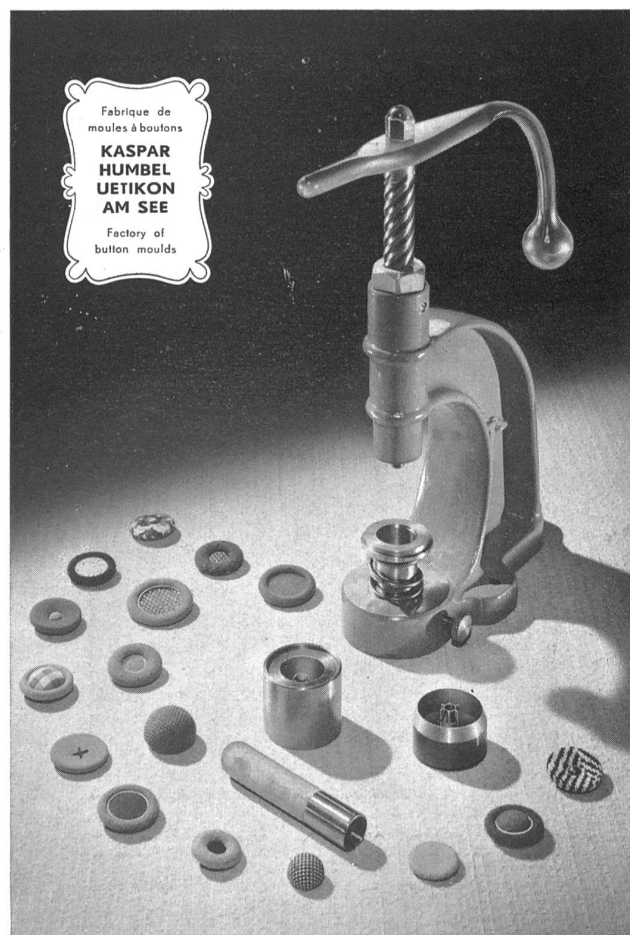
Manufacturers: Ltd. Comp. form. W. Achtnich & Co, Winterthour
Jersey fabric and knitted garments and underwear - House founded in 1886

«HELVETRICOT Bobaby»



DEVAUD, KUNSTLÉ & CIE S.A. GENÈVE

Parure avec motifs Jacquard tricot main.
Toute la layette tricotée main et machine





ROBORO

Jumpers and Cardigans - Babies Underwear and Garments
Bathing Suits
Pullover et Gilets - Articles pour bébés - Costumes de bain
J.F. Rohrer-Bolliger Knitting Works - Fabrique de Bonneterie Romanshorn

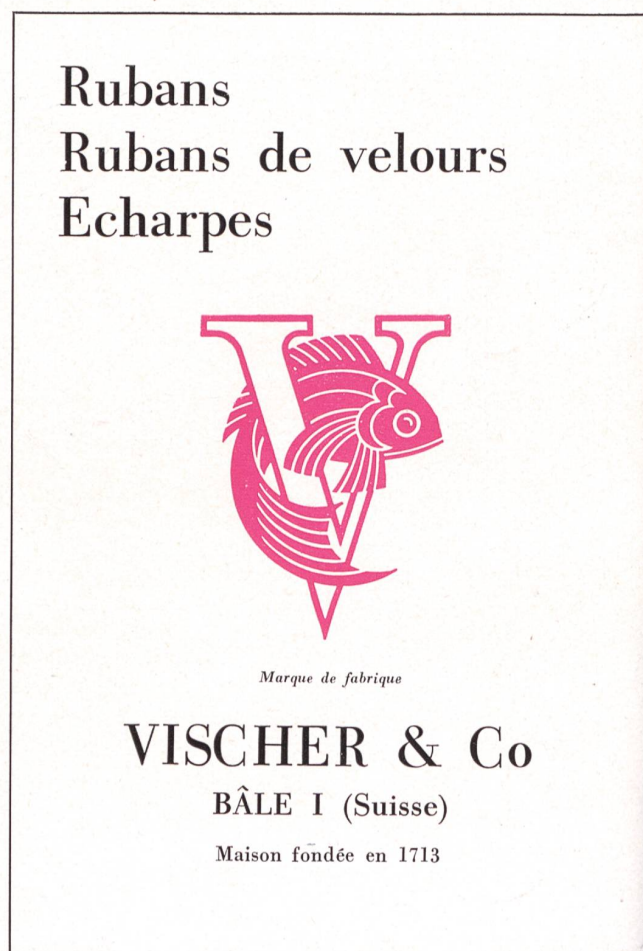
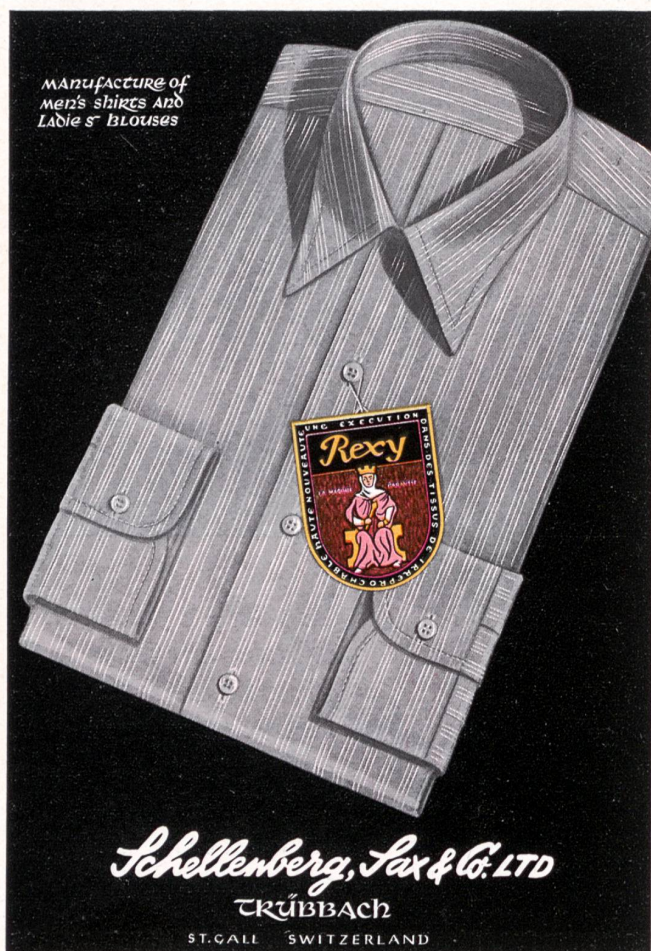
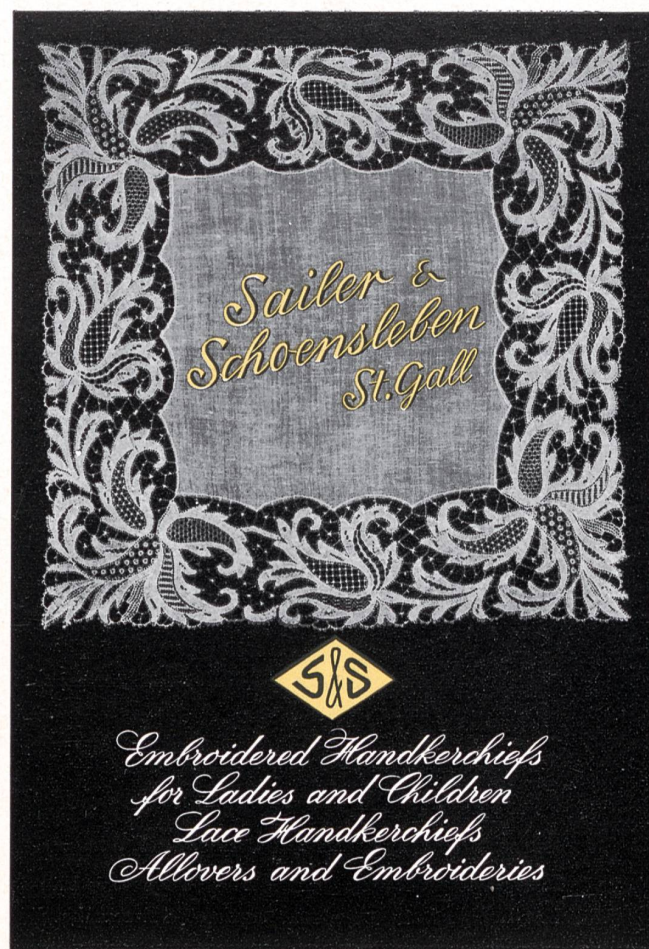


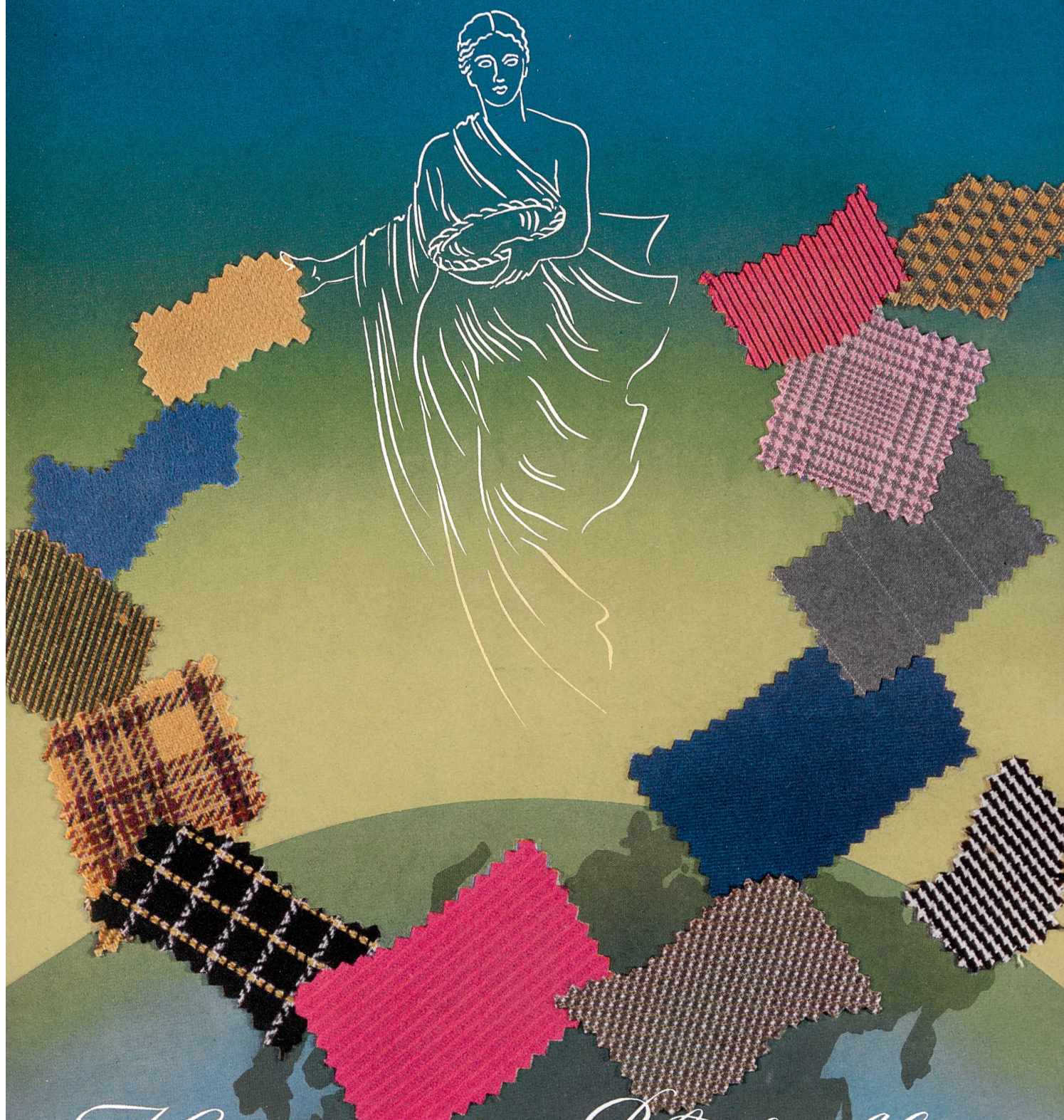
Vollmoeller
JERSEY

Modèle : LUGANO / 3167

FABRICANT:
VOLLMOELLER, FABRIQUE DE BONNETERIE, USTER/SUISSE

Lin-Jersey — la grande mode de la saison : frais comme le lin, infroissable comme le Jersey — c'est l'atout de notre garde-robe ! D'une ligne fraîche et juvénile, ce modèle sera la pièce de résistance depuis le printemps jusqu'en automne.





Kammgarnweberei Bleiche AG
Zofingen

SPINNEREI
WEBEREI

FÄRBEREI
AUSRÜSTUNG

SCHWEIZ



La teinture sur appareils exige l'emploi de colorants et de produits auxiliaires soigneusement sélectionnés. Les laboratoires de recherches de la Ciba suivent de très près l'évolution des méthodes de teinture dans ce domaine, afin de livrer des produits répondant aux nécessités d'une application industrielle impeccable. Ils prennent ainsi une part prépondérante à l'accroissement de la production et aux améliorations apportées à la qualité des textiles. Ciba Société Anonyme, Bâle (Suisse)

C I B A